

زيتون وزيتونة مجلة أطفال سوريا

[zandzmag.com](http://zandzmag.com)

[/ZaytonAndZaytona](https://www.facebook.com/ZaytonAndZaytona)

نصف شهرية - العدد 50

الأحد 2015.3.15

# زيتون وزيتونة





## نحن الفريق

تأليف ورسوم: وسام

مُخْتَلِفٌ عَنْكُمْ  
مُخْتَلِفُونَ عَنِّي  
مُخْتَلِفُونَ عَنْ بَعْضِنَا الْبَعْضَ  
وَلَكِنَّا عَلَى قَلْبٍ وَاحِدٍ  
وَنَسْعَى لَجْعَلِ إِخْتِلَافِنَا  
طَاقَةً لِلخَيْرِ وَالْبِنَاءِ.  
أَلَيْسَتْ الْحَيَاةُ  
فِي التَّنَوُّعِ وَالِإِخْتِلَافِ؟  
أَلَيْسَتْ الطَّبِيعَةُ  
أَلْوَانًا وَأَنْوَاعًا؟  
وَهَلْ يَكُونُ حَائِطُ الطُّوبِ  
أَجْمَلَ مِنْ حَائِطٍ مِنْ فُسَيْفُسَاءِ؟


أَحْبُونِي لِإِخْتِلَافِي عَنْكُمْ  
وَلَا تَنْظُنُوا بِي الظُّنُونِ  
بِإِخْتِلَافِي سَأَعِينُكُمْ كَثِيرًا  
لِنَعِيشَ كَأَفْضَلِ مَا يَكُونُ..

## العدد الخمسون

تجدون فيه:

- 2:..... نحن الفريق.
- 3:..... قَمْرِي.
- 4:..... سُؤَالٌ وَجَوَابٌ.
- 6:..... الضَّيْفَةُ الْجَدِيدَةُ.
- 7:..... أَوْرَاقٌ رَنْدٌ.
- 8:..... مُسَابَقَاتٌ وَتَسَالٍ.
- 10:..... هَدِيَّةُ الْعِيدِ.
- 12:..... مَغَامِرَاتٌ أَرِيحُ وَجَمَالٌ.
- 14:..... We love English
- 16:..... الْحَمْلُ الصَّغِيرُ.
- 17:..... أَلْوَنٌ وَأَتَعَلَّمُ مَعَ  
كَتْكُوتَةَ وَسَمْسَمِ.
- 18:..... يَاسِي وَدُمَيْتُهَا.

لا تنسوا يا أصدقائي أن  
ترسلوا لنا مشاركاتكم  
وصوركم ورسوماتكم  
لنشرها في الأعداد الآتية.

 ZaytonAndZaytonah

كما يُمكنكم أن تتصفحوا  
وتحملوا جميع أعداد زيتون وزيتونة  
من موقع المجلة على الإنترنت:  
[zandzmag.com](http://zandzmag.com)





# قَمَرِي

قصيدة: جيكور خورشيد

رسوم: نجلاء الداية

يا قمرأ يطلُع من جبَلِ  
مُختَلاً في أبهى الحَلَلِ  
إشراقك أيقظُ بي أملاً  
ما طعمُ العيشِ بلا أملِ  
لا تغربُ عني يا قَمَرِي  
فهداك يَصونُ منَ الزَّلَلِ  
لولاك اللَّيلةُ حالِكةٌ  
يَقضيها السَّاهِرُ في مَلَلِ  
قَمَرِي صُحبتُهُ صادِقَةٌ  
ما في رِفقتِهِ منَ حَلَلِ  
قَمَرِي مُبتَسِمٌ يَحْمِلُنِي  
نحوَ فضاءاتٍ منَ جَدَلِ

# سؤال

## وجواب

أين يعيش طائر الكيوي؟  
أ. روسيا ب. نيوزيلندا ج. إفريقيا

ما اسم الغشاء الموجود في أذن الإنسان  
والمسؤول عن استقبال الأصوات؟  
أ. غشاء الطبل ب. غشاء الحاجز  
ج. غشاء الأصوات

أي عضو في جسم الإنسان وظيفته تنقية السموم  
والتخلص منها؟  
أ. الكبد ب. البنكرياس ج. المعدة

ما اسم العملة المستخدمة في بريطانيا؟  
أ. يورو ب. دولار ج. جنيه استرليني

ما هو أقرب نجم إلينا؟  
أ. بولاريس ب. سيريس ج. الشمس

من هم الإنكا؟  
أ. مجموعة مهندسين أسسوا شركة سامسونغ  
ب. قبائل أقامت حضارة في أمريكا الجنوبية  
قبل حوالي 550 سنة  
ج. رؤاد الفضاء الذين هبطوا على القمر

كم يبلغ طول سور الصين العظيم؟  
أ. حوالي 6400 كيلو متر  
ب. حوالي 2500 كيلو متر  
ج. حوالي 9000 كيلو متر

ما هي عاصمة دولة الإمارات؟  
أ. أبو ظبي ب. دبي ج. الشارقة

ما هي الأداة التي تُحلل اللون الأبيض إلى ألوان  
الطيف السبعة؟

أ. مرآة ب. موشور ج. أنبوب

ما معنى كلمة زُبرجد في اللغة العربية؟  
أ. اسم حجر كريم  
ب. الهواء العليل في فصل الربيع  
ج. صفة تطلق على الشخص سريع  
الغضب والانفعال

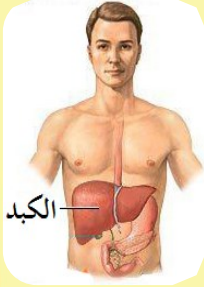
الأجوبة في  
الصفحة 5



عاصمة دولة الإمارات:  
أبو ظبي.



طائر الكيوي يعيش في  
نيوزيلندا جنوب غرب  
المحيط الهادئ.  
وهو لا يستطيع الطيران  
فجناحه صغيران جداً. وهو الرمز الوطني  
لنيوزيلندا.



الكبد هو العضو المسؤول  
عن نقيّة السموم والتخلص  
منها في جسم الإنسان.



الزُّبرجد اسم حجر  
كريم. يشع خاصة  
اللّونين الأخضر  
والأصفر.



غشاء الطبل هو الغشاء الموجود  
في أذن الإنسان والمسؤول عن  
استقبال الأصوات.

سور الصين العظيم يبلغ  
طوله حوالي:  
6400 كيلو متر.



الموشور هو الأداة التي تُحلّل الضوء الأبيض إلى  
ألوان الطيف السبعة، وهي: أحمر، برتقالي،  
أصفر، أخضر، أزرق  
نيلي، بنفسجي.  
ويُصنع غالباً من الزجاج.



الإنكا هم قبائل  
أقامت حضارة في  
أمريكا الجنوبية  
قبل حوالي  
550 سنة.



أقرب نجم إلينا هو:  
الشمس.



العملة المستخدمة  
في بريطانيا:  
جنيه استرليني.



قصة: نور التوبة  
رسوم: عمار خطاب

# الضيقة الجديدة

فهناك مثلاً البَطِيخَةُ المُثَلَّثَةُ والتُّفَّاحَةُ المُرَبَّعَةُ  
والبطاطا المُسْتَطِيلَةُ، وغيرها الكثيرُ.

لقد أخبرتهم أَنَّ المزارعين في اليابان يَسْتَطِيعُونَ  
بعمليَّةٍ فيزيائيةٍ خاصَّةٍ أن يحوِّلوا الخضارَ والفاكِهَةَ  
إلى الشَّكْلِ الَّذِي يُرِيدُونَهُ. حيثُ يغلِّفون الثِّمارَ في  
مرحلة نموِّها بقوالب ذات أشكالٍ مُتنوِّعةٍ. وعندما  
تكبُرُ الثَّمرةُ فإنها تتَّخِذُ شكلَ القالبِ المُحيطِ بها.

وأكملتُ حديثها الشَّيْقَ: لكنَّ يا أصدِقائي المُهم  
في الأمرِ ليسَ الشَّكْلُ، إنّما الثِّقَّةُ بالنَّفْسِ الَّتِي تجعلنا  
نتجاوَزُ المَصاعِبَ والعوائِقَ في الحياةِ.  
فلا فرقَ بينَ شخصٍ وآخرٍ إلَّا بالقلبِ والأخلاقِ  
وما يَكُنُّهُ مِنْ مَشاغِرٍ طَيِّبَةٍ تجاهَ الآخرين.

دَخَلتِ المَخزَنَ ترمُقُ الجميعَ بِنظراتها السَّاحِرَةِ  
وتبتَسِّمُ في وجهِ ثمارِ الخضارِ والفاكِهَةِ. بينما هم  
ينظرونَ إليها باستغرابٍ وتعجُّبٍ!

إتَّخذتُ مكاناً بجانبِ رفيقاتها اليقطيناتِ وألقتُ  
التَّحِيَّةَ على الموجودينَ. وبعدَ صمتٍ دامَ ثوانٍ قَلِيلَةً  
سألتهنَّ اليقطيناتُ والخضرواتُ عن إِسمها فأجابَتِ  
بِكُلِّ ثِقَةٍ: إِسْمِي مُكعَّبَةٌ.

رَحَّبَ بها الجميعُ وطلبوا منها أن تُخبرَهُم قصَّتَها.  
فقالَتُ أَنَّ شكلها الغريبَ هو الَّذي دفعَ أحدَ  
التُّجارِ لإحضارها من اليابانِ إلى بلادنا كي يتعرَّفَ  
النَّاسُ عليها، وأن هنالكَ بعضُ أنواعِ الفاكِهَةِ  
والخضارِ غريبةَ الشَّكْلِ في طريقها أيضاً إلى بلادنا.

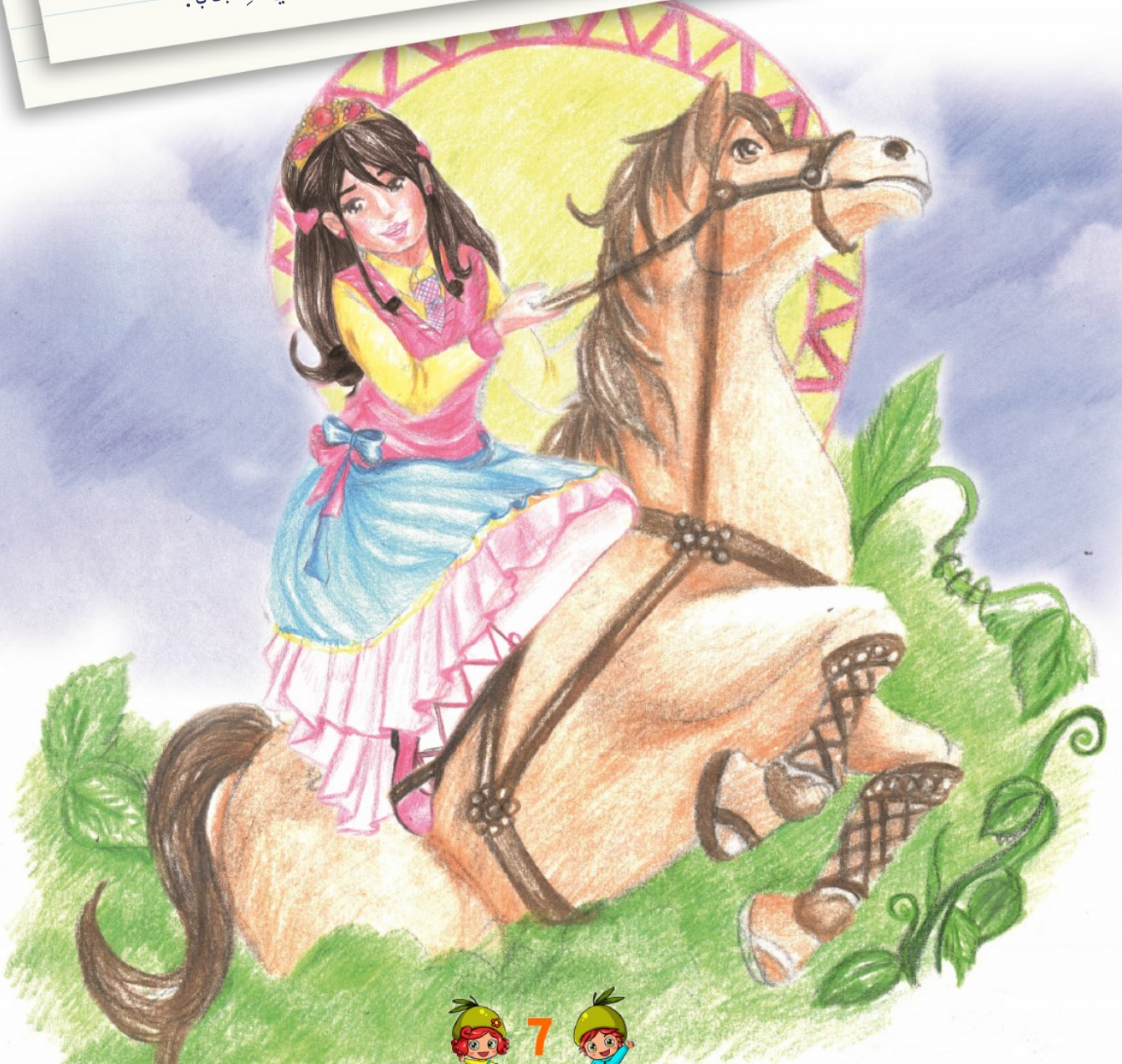


# أوراق رند

بقلم: رغد خالدية  
رسوم: نور محمود

وطويلةٌ ولم أسمع أحداً يُناديني بصاحبة الإمارة!  
ليس لي سوى إستشارة أُمِّي فرمّا تحملُ خَبراً  
يقيناً. وفعلاً عدتُ منها بجوابٍ شافٍ، فالحصانُ  
الأبيضُ الَّذي سيأخذني إلى بلادِ العجائبِ هو  
عزمي وطموحي، وما هذه البلادُ إلا تجارياً  
سأخوضها خلالَ بذلِ جهدي لأصلَ إلى المني.  
فما هي أمنيّتي؟ وما هو طموحي؟ هذا ما  
سأسهرُ على التفكيرِ به، لأنّه يستحقُّ، علني  
أصبحُ أميرةً بحقٍّ في مجالٍ ما أفيدُ به مَنْ حولي  
وليس أطلبُ منهم أن يكونوا لي حجاباً.

أخبرني الحلمُ اليومَ أنني سأمتطي حصاناً أيضاً  
يذهبُ بي إلى بلادِ العجائبِ، وتحرّرتُ في أمرِ  
حُلُمي، فهل سأصبحُ أميرةً حقاً وأزورُ البلادَ  
البعيدةَ ويصبحُ عندي حُجَابٌ وخدمٌ؟  
أغمضتُ عينيّ أتخيّلُ الموقفَ، ورُحْتُ أفكّرُ  
بطرائقَ لأكونَ أميرةً حقيقةً، هل أخيطُ فستاناً  
طويلاً أتمايلُ به مُبتسمةً؟ أم أرزُقُ شعريّ بتاجٍ  
مرصعٍ ثمينٍ؟ إنَّها احتمالاتٌ جيدةٌ، بل تبدو لي  
رائعةً، ولكن... هل بالثوبِ وحدهُ سأكونُ  
كذلك، ثمَّ إنَّ في خزانتي عدّةُ فساتينٍ مُزركشةٍ







أَصِلْ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ مِنَ الْعَمُودِ الْأَوَّلِ  
وما يُناسِبُهَا مِنَ الْعَمُودِ الثَّانِي.



ثلاجة



حاوية



خزانة



حصالة



مخزن



نقود



ملابس



مأكولات



بضائع

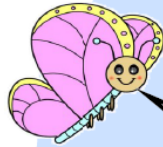
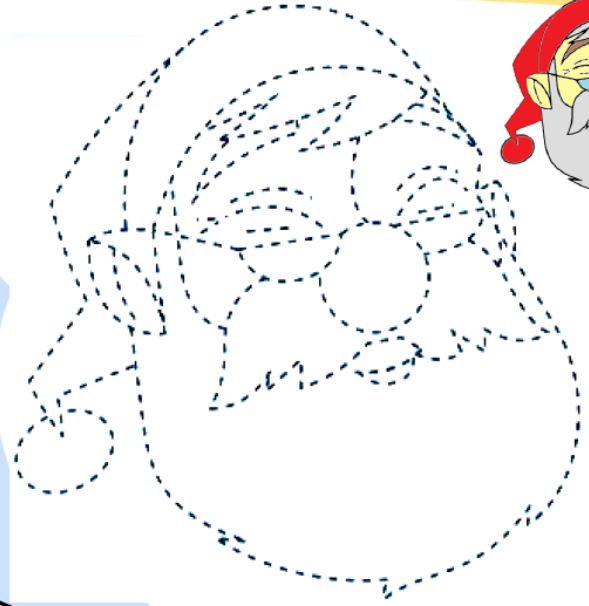


أوساخ



$$25 \div 5 = 5$$

عليكم أن ترسموا خطأً مستمراً فوق الخط المنقط لتحصلوا  
على شكلٍ يُشبه الشكل المُلوّن، ثمّ تلوّنوه بعد الإنتهاء.



$$30 \div 5 = 6$$

$$35 \div 5 = 7$$



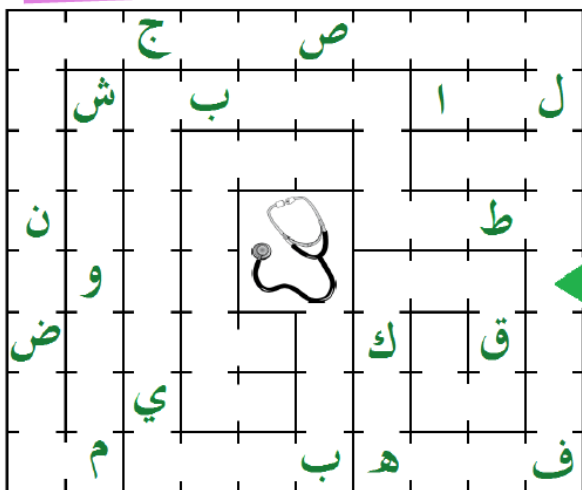
$$40 \div 5 = 8$$



عَلَيْكُمْ يَا أَصْدِقَائِي أَنْ تَرَسُمُوا خُطُوطاً  
حَوْلَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَتَأَلَّفُ مِنْهَا الْجُمْلَةُ:

عَلَيْكُمْ أَنْ تَرشِدُوا الرَّجُلَ كِي يَصِلَ إِلَى السَّمَاعَةِ.  
وَأثناءَ غُبُورِكُمْ الطَّرِيقَ الصَّحِيحَ سَتَمُرُّونَ عَلَى  
الْأَحْرَفِ الَّتِي تُشكِّلُ إِسْمَ مِهْنَةِ هَذَا الرَّجُلِ.  
فهل عَرَفْتُمُوهَا يَا أَصْدِقَائِي؟

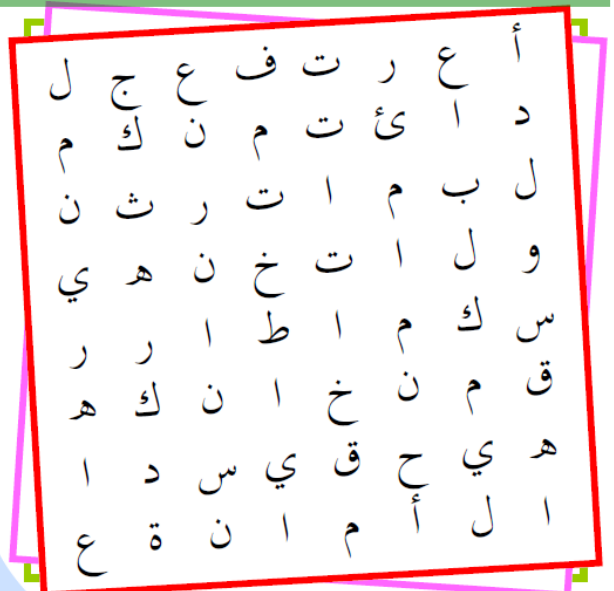
أدِّ الأمانة لمن ائتمنك ولا تحن من خانك.



خمس: ١٢١



$$45 \div 5 = 9$$



$$50 \div 5 = 10$$



# هدية العيد

قصة: رغد خالدية.

رسوم: عبد النور بنايلي.

لم أستمع لأيِّ كلمةٍ أُلقيتُ أمامي، كنتُ مُقطَّبَ الجبين، عازِفاً عن فهم ما يعظونني به، فأنا غاضِبٌ بحق.

هل يُصدِّقُ أحدٌ أنَّ غداً يومٌ عيد؟ كيفَ يأتي العيدُ مع كُلِّ هذا الحزن؟ في صِغري أخبروني أنَّ العيدَ فرحةٌ وابتسامةٌ. لكنني لستُ أجدُ في بيتنا إلاَّ الضيِّقَ! خرجتُ أتمشَّى في الحديقةِ المُجاورةِ هرباً من الألم الذي ألمحهُ في كُلِّ دربٍ في بيتنا.

ما علاقتي إن تدهورَ عملُ أبي؟ يجبُ أن أحصلَ على ملابسٍ جديدةٍ، وأن أذهبَ للعبِ في أرقى الأماكنِ غداً، ويجبُ أن تصلني هديَّةُ العيدِ كما كُلُّ عيدٍ بلا نُقصانٍ! قالت لي أُمي:

والدُّك يفعلُ كُلَّ ما في وسعِهِ من أجلكم، وهو مريضٌ أفعدهُ الفراشُ همًّا، يجبُ أن تكونَ بقدرِ المسؤوليَّةِ، لم يقصِّرَ أبوكُ بحقِّك يوماً، ولن يفعل.

لكنَّ هذه الكلماتِ لم تُفلحْ في إسكاتِ طلباتي المُلحَّةِ الرَّاغِبَةِ بكُلِّ جديدٍ غداً.

لحُثُّ أثناء سيريِّ طفلاً يبيعُ الكراتِ الملوَّنة، فقلتُ في قلبي: لا بُدَّ أنَّ أباهُ اشتَرى له منها ما يفيضُ عن حاجتِهِ، أمَّا أنا فيُقالُ لي لَنْ تَشترِيَ!

إقتربتُ منه مُنكِّساً رأسي، فقد شعرتُ وكأنَّه يدري أنني محرومٌ، وخجلتُ أن يعرفَ الآخرونَ بأنَّ أبي لَنْ يستطيعَ أن يتناحَ لي ما أتفاخِرُ به. حانتُ مني نظرةٌ إليه دونَ أن يشعُر، وفوجئتُ كيفَ لصاحبِ الكراتِ الملوَّنةِ هذه أن يرتدي ثياباً رثَّةً؟



دَفَعَنِي فُضُولِي لِسُؤَالِهِ: لِمَاذَا تَبِيعَ الْكُرَاتِ؟ أَهِيَ زَائِدَةٌ  
عَنْ حَاجَتِكَ؟

- أَمْزُحُ؟ إِنَّهَا لَيْسَتْ كِرَاتِي أَصْلًا. أْبِيعُهَا لِأَجْنِي لُقْمَةً  
أَسُدُّ بِهَا رَمَقِي.

- تَعْنِي أَنَّكَ تَعْمَلُ؟

- مَا بَكَ يَا فَتَى؟ أَلَمْ تَرَ طِفْلًا يَعْمَلُ مِنْ قَبْلُ؟

- وَلِمَاذَا تَعْمَلُ؟

- أَبِي مُتَوَقِّ، وَإِخْوَتِي صِغَارٌ. عَلَيَّ مُسَاعَدَةُ أُمِّي، أَلَا

يَكْفِيهَا أَنَّمَا تُضَحِّي مِنْ أَجْلِنَا بِصِحَّتِهَا وَتَعْمَلُ عِنْدَ

النَّاسِ؟ لَيْتَنِي أَسْتَطِيعُ أَنْ آخُذَ لِإِخْوَتِي بَعْضَ هَذِهِ

الْكُرَاتِ هَدِيَّةً فِي الْعِيدِ.

- يَا إِلَهِي، أَعَانَكَ اللَّهُ يَا صَدِيقِي.

سِرْتُ فِي طَرِيقِي أَفَكَّرْتُ فِيمَا لَوْ كُنْتُ مَكَانَهُ؟

إِنَّهُ مَسْكِينٌ، الْعَمَلُ تَحْتَ هَذَا الْمَطَرِ

مُتَعَبٌ، قَالَ إِنَّهُ يَتَمَنَّى أَنْ يَهْدِيهَا لِإِخْوَتِهِ؟

وَهُنَا خَطَرْتُ لِي فِكْرَةٌ. مَضَيْتُ إِلَى الْبَيْتِ،

وَأَنَا عَازِمٌ عَلَى تَنْفِيدِهَا.

أَقْبَلَ الْعِيدُ. كَافَأْتُ مِنْ حَوْلِي بِابْتِسَامَةٍ صَادِقَةٍ،

بَعْدَمَا أَحْسَسْتُ أَنَّي فِي نِعْمَةٍ كَبِيرَةٍ،

بَيْتٌ يُدْفِنُنِي، أُسْرَةٌ كَبِيرَةٌ حَوْلِي، وَأَبِي

سَيْتَعَاي بِإِذْنِ اللَّهِ، وَيَكْفِي أَنْ يَكُونَ

بِجَوَارِي، أَمَّا فِكْرَتِي فَقَدْ إِنْتَظَرْتُ آخَرَ

أَيَّامِ الْعِيدِ، أَحْصَيْتُ نُقُودِي الَّتِي أَهْدَانِي

إِيَّاهَا الْأَعْمَامَ وَالْأَخْوَالَ، دَعَوْتُ اللَّهَ

أَنْ تَكْفِيَنِي. فَقَدْ إِنْجَهْتُ إِلَى السُّوقِ لِأَبْتِاعِ هَدِيَّةٍ  
لِصَدِيقِي بَائِعِ الْكُرَاتِ، وَبِالطَّبَعِ هَدِيَّةً لِأَبُوِي.

مَا كُلُّ الْهَدَايَا يَجِبُ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ، نَحْنُ أَيْضًا يَجِبُ أَنْ

نَشْكُرَ رَبَّنَا أَلْفَ مَرَّةٍ عَلَى وُجُودِهِمْ، وَأَنْ نَمْنَحَهُمْ تَعَاوُنًا

وَرِضَانًا مَهْمَا سَاءَتِ الْأَحْوَالُ، نَمْنَحُهُمْ هَدِيَّةً مَعْنَوِيَّةً

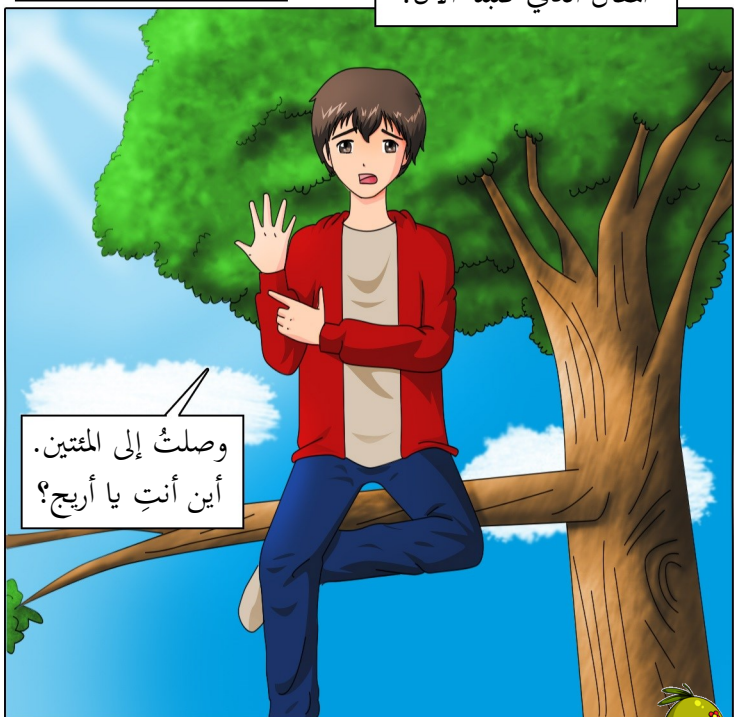
كَيْ يَتَّقُوا أَنَّهُمْ رَبُّونَا جَيِّدًا، وَأَنَّ بَيْتَنَا الدَّافِئَ سَيَبْقَى بَيْتَنَا

فِي الْحُلُوةِ وَالْمُرَّةِ.



# مغامرات أريج وجهان

سيناريو: نور الشام - رسوم: سمر



طبعاً، بل هو واجب عليك أن تساعدني المحتاجين حين تستطيعين ذلك.



أهذا كل شيء؟! من أجل الإغاثة؟! ونسيت إغاثتي!



نسيت أمرك. فقد شغلتنني المعلومة الهامة.

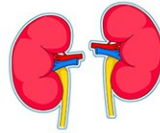
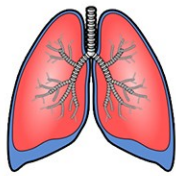


ما رأيك أن أجرب الصعود فوق الخزانة. عسى أن أجد ألعاباً. وأنتِ اعلمي بالإغاثة براحتك.



بإمكانك العمل في الإغاثة البيئية في المرات القادمة لكن دون نسيان أو كسل.





Skeleton

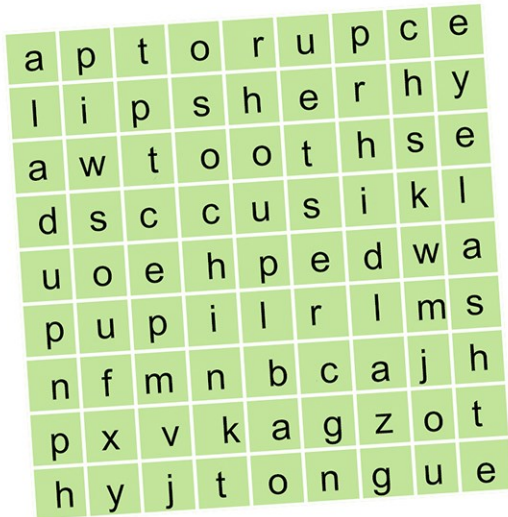
Stomach

Kidneys

Lungs

Brain

Liver



Eyelash



Chin



Tongue



Pupil



Lips



Tooth

## The five senses:



**Smell**

**Sight**

**Touch**

**Taste**

**Hearing**

I see a yellow bird. (.....)

I hear the bird's chirp. (.....)

The bird's feather is very soft. (.....)

The cookies in the oven smell nice. (.....)

I eat a cookie and it is delicious. (.....)

I give the bird a cookie. The bird is so happy.

# We Love ENGLISH

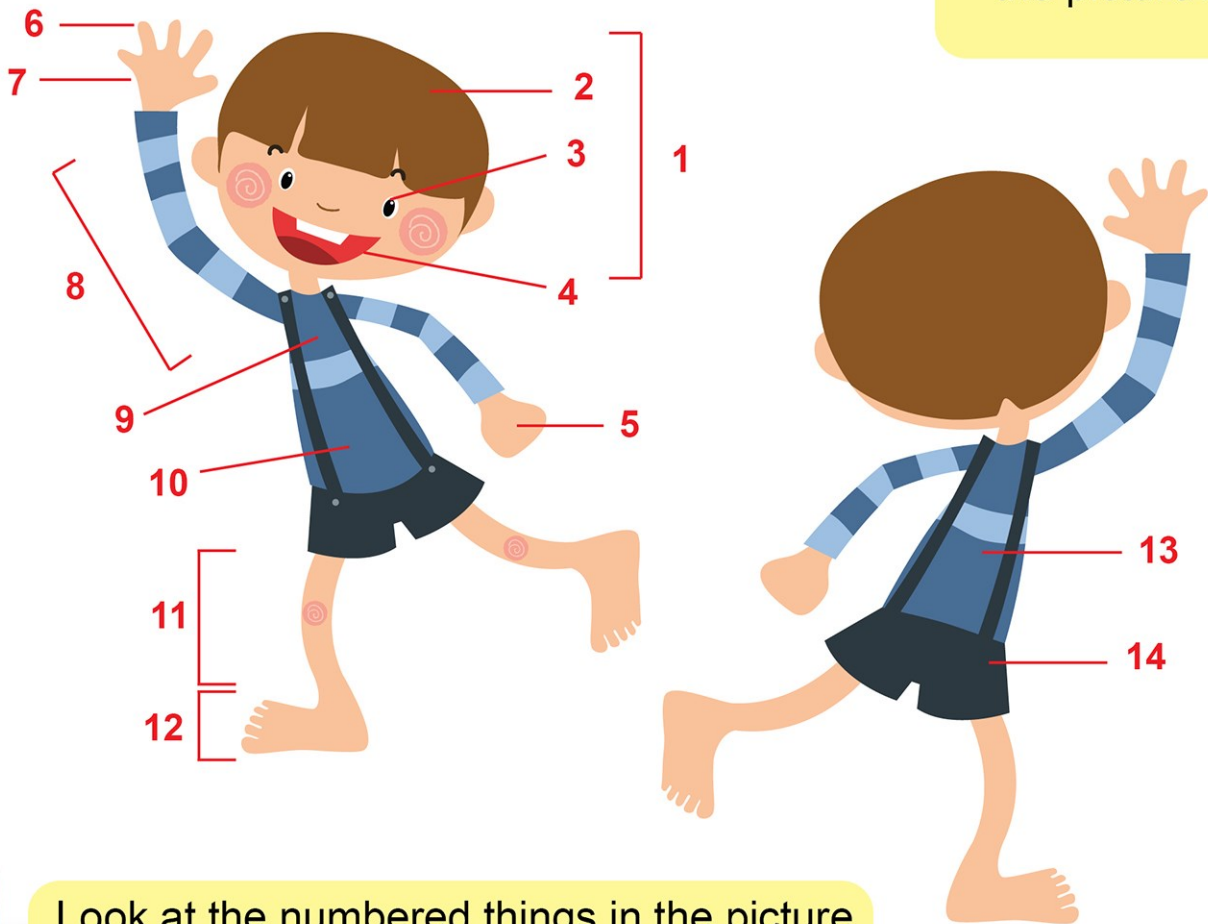


## Body parts

Ear	Eyebrow	Palm	Elbow
Nose	Neck	Thumb	Knee
Cheek	Shoulder	Wrist	Toe

الحل والترجمة في  
الصفحة الأخيرة.

Can you find  
these words in  
the picture?

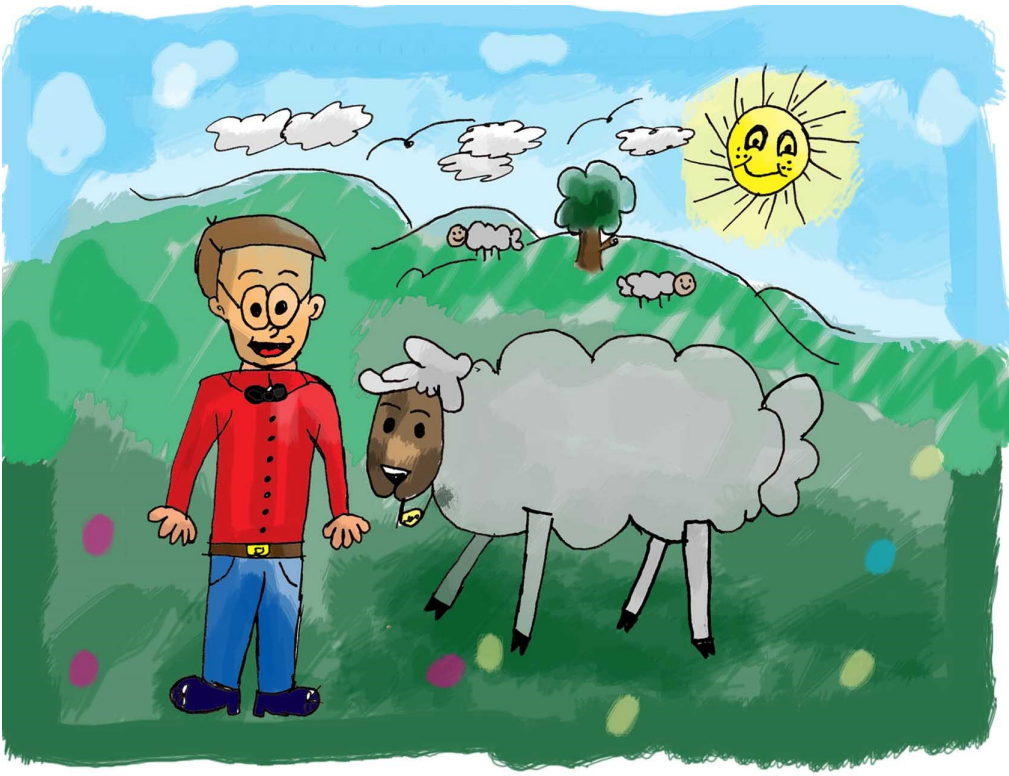


Look at the numbered things in the picture  
and put in the correct letter below.

- 1-H.....ad    2-Ha.....r    3-E.....e    4-Mout.....    5-F.....st  
6-Fin.....er    7-Han.....    8-A.....m    9-.....hest    10-Bel.....y  
11-Le.....    12-F.....ot    13-Ba.....k    14-B.....ttocks

# الكهل الصغير

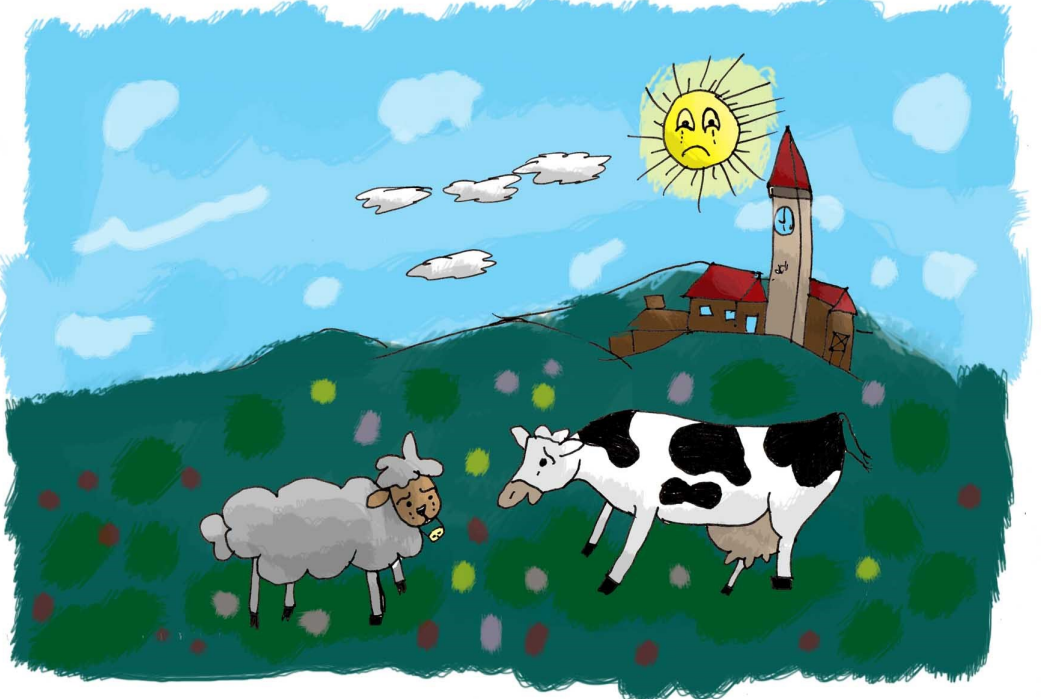
قصة: فاتن أبو اللين.  
رسوم صديقة المجلة:  
مايا هلال.



لقد جاء اليوم الذي انتظره كريم منذ  
عدة أشهر، فها هي غنمته ربحانة تلد  
وتنجب حملاً صغيراً لطيفاً.  
وقف كريم بجانب الصغير يتأمل كيف  
يحاول النهوض والوقوف على قوائميه،  
وفي كل مرة يقع فيها أرضاً تتعالى  
ضحكات كريم وصيحاته المشجعة إلى

أن استطاع الحمل الوقوف والتنقل عدة خطوات. منذ ذلك اليوم ربطت كريم مع هذا الحمل صداقة عميقة. يقضي بصحبته معظم أوقاته. يناديه كريم بصوت محب فيجيبه الحمل ثغاء ناعماً عذباً. واستمر الأمر شهوراً وصار الصغير أكثر جمالاً وقوةً. وذات يوم رجع كريم من مدرسته باكراً، لم يدر لماذا كان يشعر بالضيق، حتى أن طريق المدرسة الذي لا يتجاوز عشر دقائق سيراً على الأقدام أحسّه طويلاً جداً، وما إن اقترب من سور الحقل حتى سمع صوت حمله الصغير يتعوى، لكنه ثغاء مختلف هذه المرة، ليس ثغاء فرحاً ولا عذباً، إنه ثغاء مضطرب خائف.  
لم يتحمل كريم الانتظار للوصول إلى باب الحقل فقفز من فوق السور واندفع راكضاً يبحث عن الحمل المسكين، ولما رآه عرف ما جرى، لقد باع والد كريم ربحانة مع ما باع اليوم من حيوانات في المزرعة.  
في ذات الوقت كانت بقرة المزرعة تحور هي الأخرى بنبرة غير معتادة. فانطلق كريم ووالده لبتفقيدها، ولما رأت البقرة الحمل أقبلت نحوه وافترشت الأرض وهي تومئ إلى الصغير الذي انطلق نحوها ليرضع منها بنهم.

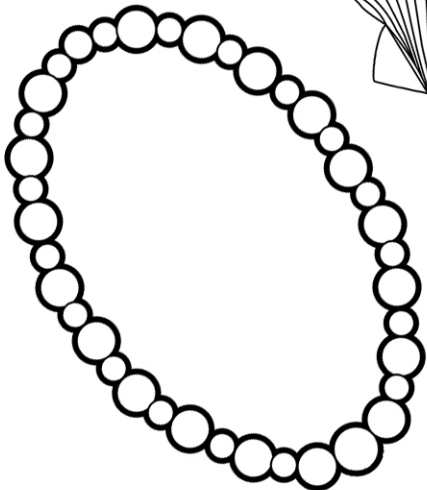
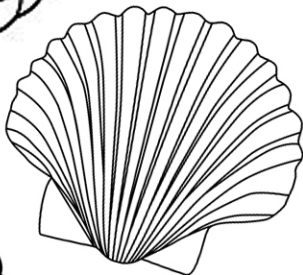
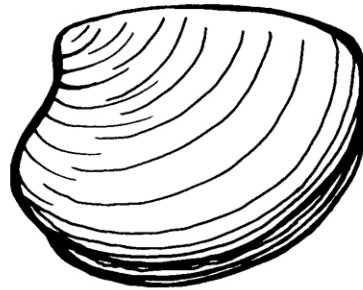
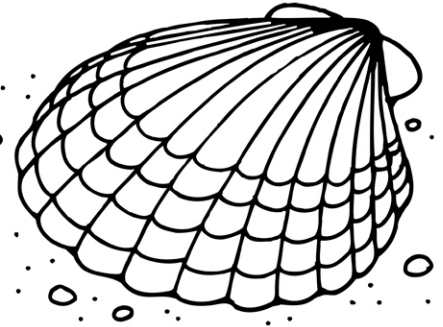
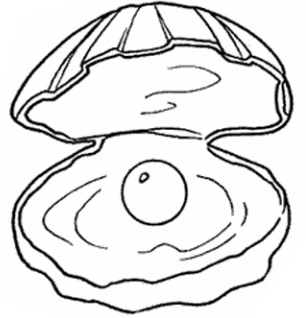
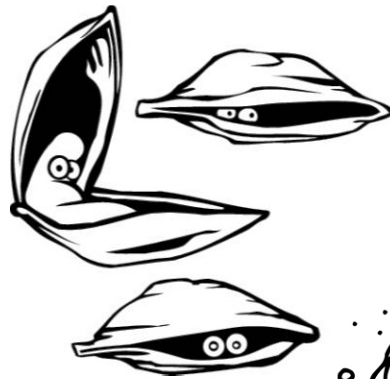
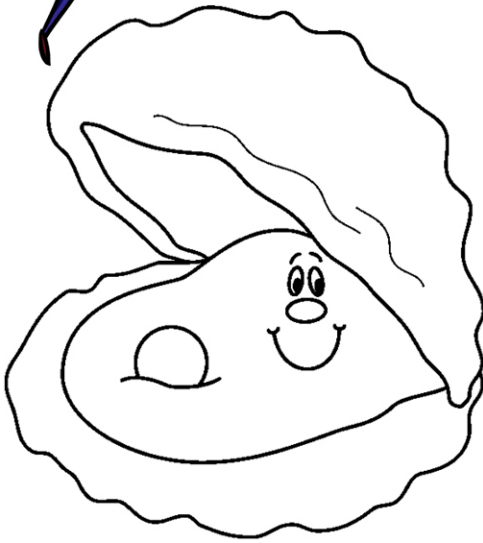
انحنت نحوه تلعق وجهه الصغير  
الحزين كأنها تقول له: امسح الحزن  
عن وجهك فأنا معك. وناما كذلك  
حتى صباح اليوم التالي.  
منذ ذلك اليوم صار كريم يصطحب  
الحمل معه إلى الحقول، يجري  
خلفه، يتسابق معه، بل ويعلمه  
المناطق أيضاً.  
يجب أن تتعلم كل المهارات كما  
لو كانت أمك معك، يجب أن  
تقف قوياً لمواجهة الحياة مهما  
فقدت من عزيز. إياك أن تستسلم،  
وحاول أن تكون دائماً الأفضل.





كيف يتشكّل اللؤلؤ يا سمسم؟

اللؤلؤ جوهرة يصنعها كائن حي وهو المحار. فعندما يدخل جسم غريب قوقعة المحار مسبباً له إزعاجاً وتحزناً، يقوم المحار بتغليفه بطبقات متعدّدة من مادّة الصدف وهي نفسها المادّة التي تُشكّل قوقعته. هذه الطبقات المتعدّدة من الصدف هي اللؤلؤ. وتستغرق هذه العمليّة بضع سنوات. اللؤلؤ المزروع له نفس خواص اللؤلؤ الطبيعي ولكن الفرق أنّ الإنسان يدخل الجسم الغريب عمداً إلى المحار ليحصل على اللؤلؤ.



# ياسي ودميتها

## قصة من البرازيل

رسوم: خلود

ترجمة: وسام

كانت الفتاة ياسي تعيش في غابة عظيمة في البرازيل. وكان لديها دمية صغيرة قامت بصنعها بنفسها مستخدمة عرنوس ذرة. كما قامت بصنع ثوب للدمية من قشور الذرة. أطلقت ياسي اسم كورومين على دمتيتها، واهتمت بها كثيراً. فقد كانت تحمّمها ثم تلبسها ثوبها، وتأرجحها على الأرجوحة الشبكية.

"ياسي... ياسي... تعالي وساعديني في ترتيب المنزل" نادتها أمها كما كانت تفعل كثيراً. ولكن ياسي لم تكن تسمع نداءات أمها المتكررة لانشغالها

الشديد بدميتها كورومين. وذات يوم، نفذ

صبر الأم وقالت بغضب: "أنت لا

تجيبيني أبداً عندما أناديك. وإن استمر

ذلك فسأخذ دمتيك بعيداً عنك."

دعرت ياسي ولم تكن تريد أن تتباعد

عنها دمتيتها العزيزة. فقررت أن تحبب

دميتها في مكان أمين. ركضت إلى ضفة

النهر الذي تغتسل فيه كل صباح، والتقت هناك

بصديقتها السلحفاة.

- "عمّ تبحثين يا ياسي؟" سألت السلحفاة.

- "أنا أبحث عن مكان مناسب

أخبي فيه دمتي."

- "هذا سهل جداً، افعلي ما أفعله أنا لأخبي

بيوضي، فأنا أحفر حفرة في الرمل وأضع البيوض فيها."

قامت ياسي بجفر حفرة ووضعت فيها دمتيتها كورومين

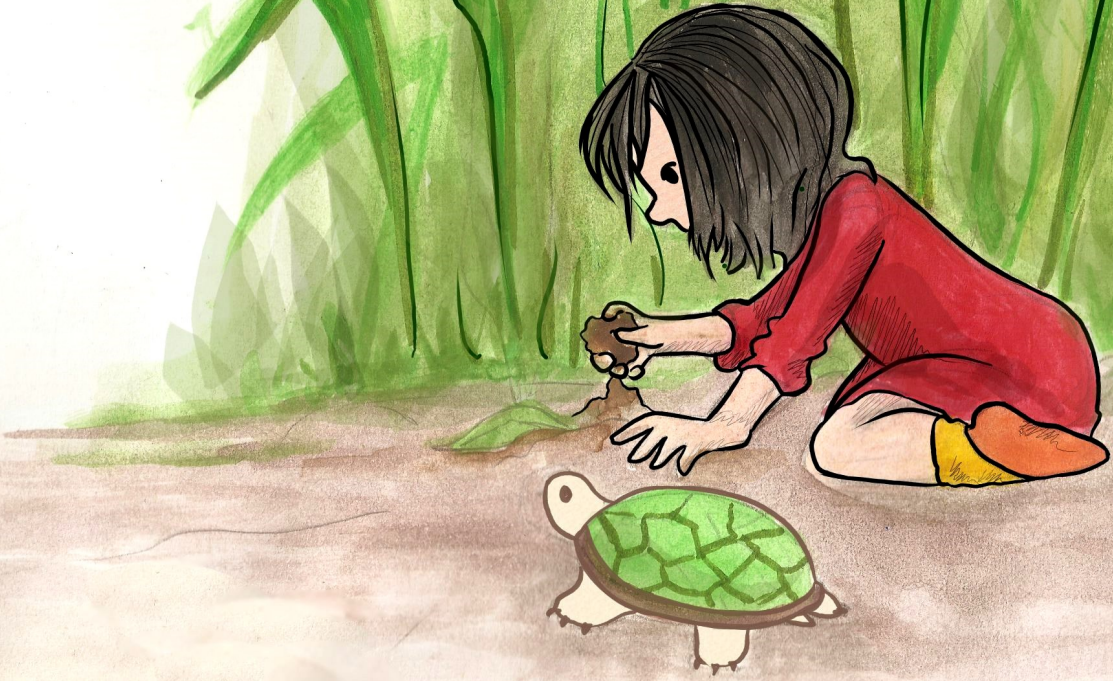
وغطتها بالرمل الدافئ حتى كتفها.

- "لا تقلقي يا صديقتي ياسي" قالت السلحفاة

"فبينما أقوم بحراسة بيوضي سأحرس كورومين

أيضاً من أجلك"





ثم بدأ موسم الأمطار وبدأ الوقت لياسي يمرُّ بِبطءٍ شديدٍ. كانت تودُّ رؤيةَ دُميتها لكنَّ المطرَ كان غزيراً جداً لا يسمَحُ لها بالخروج. وأخيراً، بعدَ مُدَّةٍ تمكَّنت ياسي من العودَةِ إلى ضِفَّةِ النَّهرِ، لكنَّ بسببِ الأمطارِ الغزيرةِ التي قد هطلت، أصبح النَّهرُ أعرَضَ بِكثيرٍ. ولم تستطع ياسي إيجادَ البُقعةِ حيثُ تُوجدُ كورومين! فانطلقت ياسي تبحُثُ عن صديقتها السُّلحفاةِ. وجدتها مع بضعِ سلاحفٍ صغارٍ، وكانت تُعلِّمُهُم السِّباحةَ. أرشدت السُّلحفاةُ صديقتها ياسي إلى مَحْبأِ الدُميةِ، لكنَّ كُلُّ ما وجدته ياسي كان ورقتانِ خضراوانِ صغيرتانِ خارجتانِ من الأرضِ وتبدوانِ كيديينِ صغيرتينِ.



إغرورقت عينا ياسي بالدموع وركعت على الأرضِ لتَنظُرَ إلى الورقتينِ عن قُرب. قالت السُّلحفاةُ مُواسيةً: " لا تبكي يا ياسي، كورومين لا تزالُ موجودةً. فالورقتانِ الخضراوانِ ستَنموانِ وتتحولانِ إلى نبتةٍ ضخمةٍ. عودي في الصيفِ وستسَرِّجينِ دُميتكِ".

حلَّ فصلُ الصيفِ وعادت ياسي إلى ضِفَّةِ النَّهرِ. فوجدت حيثُ حَبَّأت كورومين

العديد من عرائسِ الدُّرةِ بِخيطانِ بُنيَّةٍ ناعمةٍ تُشبهُ الشَّعرَ. كانت تتمايلُ مع النَّسيمِ على سيقانِ خضراءٍ طويلةٍ. قطفت ياسي واحداً من العرائسِ وصنعت ثوباً صغيراً من بعض الأوراقِ. همست ياسي لعرنوسِ الدُّرةِ: " ستكونين كورومين الجديدة". أمَّا بقيَّةُ العرائسِ فاستخدمتهنَّ والدَّةُ ياسي لصنع كعكاتِ الدُّرةِ اللذيذةِ.



# أصدقاء زيتون وزيتونة

(Ear أذن) (Nose أنف)

(Cheek خد / وجنة)

(Eyebrow حاجب العين) (Neck رقبة)

(Shoulder كتف) (Palm راحة اليد)

(Thumb إبهام اليد) (Wrist معصم)

(Elbow مرفق) (Knee ركبة)

(Toe إصبع القدم)



أنس حسان



عبد الله هبوش



سارة جديع



نور شيخ أحمد

(Head رأس) (Hair شعر) (Eye عين)

(Mouth فم) (Fist قبضة)

(Finger إصبع اليد) (Hand يد)

(Arm ذراع) (Chest صدر) (Belly بطن)

(Leg رجل) (Foot قدم) (Back ظهر)

(Buttocks ردفان)



ريان نجار



منال كفرالطوني



ميس الحسان



تجهام عبدالكريم



أحمد الحسان



أسينات كفرالطوني



عيوش كفرالطوني



أنسام حسان



محمد شعبان



فاطمة الحسان



حسين الحسان



أحمد القاسم



حنين الحسان



فاطمة الحسان



تيماء القاسم



سنا القاسم



محمد هلال



تسنيم هلال



عدنان هلال



زينة الحسان

I see a yellow bird. (Sight)

أنا أرى عصفوراً أصفر اللون. (حاسة البصر)

I hear the bird's chirp. (Hearing)

أنا أسمع تغريد العصفور. (حاسة السمع)

The bird's feather is very soft. (Touch)

ريش العصفور ناعم جداً. (حاسة اللمس)

The cookies in the oven smell nice. (Smell)

الكعك في الفرن رائحته جميلة. (حاسة الشم)

I eat a cookie and it is delicious. (Taste)

أنا أكل كعكة وهي لذيذة. (حاسة الذوق)

I give the bird a cookie. The bird is so happy.

أنا أعطي العصفور كعكة. العصفور سعيد جداً.

لا تنسوا يا أصدقائي أن تُرسلوا لنا صُوركم الجميلة لِنُنشرها  
لكم في الأعدادِ الآتية مِنْ مجلَّتكم زيتون وزيتونة.

تَمَّتْ طِبَاعَةُ هَذَا الْعَدَدِ بِمَطَابِعِ سَمَارَتِ ضِمْنِ مَشْرُوعِ دَعْمِ الْإِعْلَامِ الْحُرِّ